

развития Организации Объединенных Наций. Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию, Международным банком реконструкции и развития и региональными банками развития;

5. с этой целью:

a) *постановляет* рассматривать доклад специальных докладчиков и замечания по нему как часть документации для своей дальнейшей работы по подготовке второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций и изучить рекомендации и замечания по этому докладу, касающиеся разработки единой стратегии социально-экономического развития для Десятилетия;

b) *рекомендует* включить доклад и замечания по нему в повестку дня соответствующей сессии Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций и полностью учесть эти документы при исследовании будущих потребностей в предынвестиционной деятельности в связи с административными возможностями системы Организации Объединенных Наций планировать и осуществлять такую деятельность, материалы о которых будут представлены в Совет управляющих;

c) *рекомендует* представить доклад и замечания по нему на рассмотрение Комитета по программе и координации расширенного состава;

d) *просит* Генерального Секретаря в кратчайший срок предусмотреть изучение доклада и замечаний по нему на межучрежденческом уровне, для того чтобы рекомендации, непосредственно касающиеся практического сотрудничества между учреждениями и организациями, занимающимися вопросами социального развития, и соответствующие взгляды, высказанные в ходе прений в Комиссии социального развития и в Экономическом и Социальном Совете, были тщательно изучены при дальнейшем укреплении оперативных программ системы Организации Объединенных Наций;

6. *просит далее* Комиссию социального развития на ее двадцать первой сессии:

a) рассмотреть на основе очередного доклада Генерального Секретаря действия, предпринятые или запланированные в соответствии с рекомендациями специальных докладчиков, и изучить замечания правительств;

b) рекомендовать Экономическому и Социальному Совету дальнейшие шаги, которые, по мнению Комиссии, необходимы для обеспечения эффективного отражения социальных аспектов развития в программах второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций и в обслуживании, оказываемом в области технического сотрудничества, системой Организации Объединенных Наций.

1600-е пленарное заседание,
5 июня 1969 года.

1409 (XLVI). Второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций с особым учетом социальных аспектов

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 1320 (XLIV) от 31 мая 1968 года о мировом социальном положении, в которой он призвал Комитет по планированию развития учесть ряд критериев для объединения социальных и экономических целей и программ при разработке второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 1356 (XLV) от 2 августа 1968 года, касающуюся Десятилетия развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на резолюцию 2411 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1968 года о международной стратегии на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на резолюцию 2436 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1968 года, касающуюся Доклада о мировом социальном положении за 1967 год²¹ и призывающую экономически развитые государства-члены, которые еще не достигли цели, установленной в резолюции 27 (II) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 28 марта 1968 года о целевом задании по объему помощи²², приложить все усилия к скорейшему достижению этой цели, с тем чтобы проблемы социального развития можно было решать должным образом, координируя это с решением проблем экономического развития,

рассмотрев с удовлетворением представленную двадцатой сессии Комиссии социального развития записку Генерального Секретаря о втором Десятилетии развития Организации Объединенных Наций с особым учетом социальных аспектов²³, а также отчеты о прениях по этому пункту, имевших место в ходе этой сессии Комиссии²⁴,

1. *вновь подтверждает* необходимость постепенного объединения социальных и экономических целей и программ, особенно в контексте стратегии второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций;

2. *подчеркивает*, в частности, необходимость рассматривать социальные программы в качестве важного фактора в процессе экономического роста, а также в качестве средства содействия достижению социальных целей и обеспечения здоровой социальной и окружающей человека среды;

²¹ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.68.IV.9.

²² См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, вторая сессия*, том I и Согг.1 и Add.1, Доклад и Приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.68.II.D.14), стр. 51.

²³ E/CN.5/438 и Согг.1.

²⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок шестая сессия*, документ E/4620 и Согг.1, глава VI.

3. *подчеркивает* важность формулирования, путем тщательных и прямых консультаций между соответствующими членами организаций системы Организации Объединенных Наций и должностными лицами и работниками в области планирования в развивающихся странах, объединенных целей и программ для второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, в которых отражаются различные потребности и возможности этих стран;

4. *признает*, что успех второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций будет в значительной степени зависеть от путей и средств достижения его целей и оценки его прогресса;

5. *призывает* экономически развитые страны, которые еще не сделали этого, провести в жизнь резолюцию 27 (II) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о целевом объеме помощи;

6. *постановляет* при формулировании целей и программ второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций:

a) *принимать* во внимание вышеизложенные соображения;

b) *использовать* опыт специализированных учреждений и других органов, в том числе региональных экономических комиссий, в области социального развития и планирования, а также в соответствующих экономических областях;

c) *полностью использовать*, среди прочего, исследования, проводимые Программой развития Организации Объединенных Наций и Международным банком реконструкции и развития, а также рекомендации расширенного Комитета по программе и координации;

d) *полностью использовать* соответствующие исследования, проводимые региональными банками развития;

7. *просит* Генерального Секретаря произвести обзор и оценку всех имеющихся в его распоряжении средств для оказания содействия достижению объединенных целей Десятилетия;

8. *просит далее* Генерального Секретаря представить через Комиссию социального развития на ее двадцать первой сессии доклад Экономическому и Социальному Совету о прогрессе, достигнутом в ходе выполнения настоящей резолюции.

*1600-е пленарное заседание,
5 июня 1969 года.*

1410 (XLVI). Периодичность представления докладов о мировом социальном положении

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о резолюции 2215 (XXI) от 19 декабря 1966 года, в которой Генеральная Ассамблея, среди прочего, просила Генерального Секретаря представлять ей периодические доклады о мировом социальном положении каждые три года,

напоминая также о резолюции 2436 (XXIII) от 19 декабря 1968 года, в которой Генеральная Ассамблея, среди прочего, просила Генерального Секретаря представить следующий доклад о мировом социальном положении в 1970 году и предложила Экономическому и Социальному Совету просить Комиссию социального развития рассмотреть вопрос о том, через какие промежутки времени впоследствии должен составляться доклад, чтобы он соответствовал срокам планов национального развития и отвечал необходимости дать оценку мировому социальному положению в середине и конце каждого десятилетия,

отмечая также, что на двадцатой сессии Комиссии социального развития поднимался вопрос о том, не будут ли доклады, представляемые за период в пять лет, а не за три года, в большей степени соответствовать срокам планов развития и отвечать необходимости дать оценку прогрессу за второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций²⁵,

1. *принимает к сведению* просьбу к Генеральному Секретарю представить следующий доклад о мировом социальном положении в 1970 году;

2. *просит* Комиссию социального развития в соответствии с резолюцией 2436 (XXIII) Генеральной Ассамблеи обсудить вопрос о периодичности представления докладов о мировом социальном положении на ее двадцать первой сессии.

*1600-е пленарное заседание,
5 июня 1969 года.*

1411 (XLVI). Доклад Комиссии социального развития

Экономический и Социальный Совет

с удовлетворением принимает к сведению доклад Комиссии социального развития о ее двадцатой сессии²⁶.

*1600-е пленарное заседание,
5 июня 1969 года.*

²⁵ Там же, документ E/4620 и Согг.1, пункт 116.

²⁶ Там же, документ E/4620 и Согг.1.

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

Земельная реформа

6 июня 1969 года на 1602-м заседании Совет утвердил решение своего Экономического коми-

тета²⁷, в котором Комитет с удовлетворением

²⁷ Там же, сорок шестая сессия, Приложения, пункт 6 вестки дня, документ E/4700, пункт 8.